

遂欽立校注

陶淵明集

遠欽立校注

陶閑明集

中華書局

**書名：**陶淵明集  
**校注：**遂欽立  
**出版：**中華書局香港分局  
          香港九龍彌敦道450-452號  
**印刷：**中華商務聯合印刷(香港)有限公司  
          香港九龍炮仗街75號  
**版次：**1987年2月初版  
          ©1987中華書局香港分局  
**國際書號：**ISBN 962 231 361 2

陶淵明



陶淵明畫像

萬物之得時感吾生之行休已矣乎寓物  
字內能一無復幾時曷不委心任去留胡  
爲乎遑遑哉兮字欲何之富貴非吾願帝  
鄉不可期慨良辰以夙往或植杖而耘耔  
登東皋以舒嘯臨清流而賦詩聊乘化以  
歸盡樂夫天命復奚疑爲

挑花源記并序

晉太元中武陵人捕魚爲業緣溪行忘路  
之遠近忽逢桃花林夾岸數百步中無雜  
樹芳華鮮美落英繽紛漁人甚異之  
復前行欲窮其林林盡水源便得一山山  
有小口旁有光便捨船從口入初極狹纔  
通人復行數十步豁然開朗土地平曠全舍  
焉一竹林中往往來種作男屬阡陌交通雞犬相聞其中往來種作男  
女衣著悉如外人黃髮垂髫並怡然自樂見漁人乃大驚問所從來具答之便要還家爲設酒殺雞作食村中聞有此人咸來問訊自云先世避秦時亂率妻子邑  
人來此絕境不復出焉遂與外人隔絕問  
要還家爲設酒殺雞作食村中聞有此人

同淵明集卷第一

詩九首

四言

停雲一首

升序

停雲思親友也  
賦湛新醪園列初榮願言

不一作從歎息

怨一作彌襟

歸停雲濛濛時雨八表同昏平路伊阻  
歸子更折春醪獨撫良朋悠邈搔首延佇  
以至酒酣時雨濛濛八表同昏平陸成江  
有酒可頌歌放舉牕願言懷人仁  
舟車  
之酒枝條  
載榮競用新石

註陶淵明集卷之一

詩四言

劉後村曰四言自曹氏父子王仲宣陸士衡後惟陶公最高停雲樂木等篇殆突過建安矣又曰四言尤難以三百五篇在前故也

停雲

停雲思親友也  
樽湛新醪復酒同  
列初榮願言不從  
歎息彌襟

# 目 錄

例言

七

蕭統《陶淵明集序》

九

卷之一

詩四言

停雲并序

一

時運并序

三

榮木并序

五

贈長沙公并序

八

酬丁柴桑

十一

答龐參軍并序

十四

勸農

二四

命子

二七

歸鳥

三二

卷之二

詩五言

形影神并序	三五
九日閑居并序	三九
歸園田居五首	四〇
遊斜川并序	四四
示周續之祖企謝景夷三郎時三人共在城北講禮校書	四六
乞食	四八
諸人共遊周家墓柏下	四九
怨詩楚調示龐主簿鄧治中	四九
答龐參軍并序	五一
五月旦作和戴主簿	四九
連雨獨飲	五三
移居二首	五六
和劉柴桑	五七
酬劉柴桑	五九

和郭主簿二首	六〇
於王撫軍座送客	六一
與殷晉安別并序	六二
贈羊長史并序	六三
歲暮和張常侍	六四
和胡西曹示頑賊曹	六五
悲從弟仲德	六六
始作鎮軍參軍經曲阿	七〇
庚子歲五月中從都還阻風於規林二首	七一
辛丑歲七月赴假還江陵夜行塗口	七二
癸卯歲始春懷古田舍二首	七三
癸卯歲十二月中作與從弟敬遠	七四
乙巳歲三月爲建威參軍使都經錢溪	七五
還舊居	七六

戊申歲六月中遇火 ..... 八一  
己酉歲九月九日 ..... 八三

庚戌歲九月中於西田穫早稻 ..... 八四

丙辰歲八月中於下澤田舍穫 ..... 八五  
飲酒二十首 ..... 八五

止酒 ..... 八六

述酒 ..... 八七

責子 ..... 八八

有會而作并序 ..... 八九

蜡日 ..... 八九

## 卷之四

### 詩五言

擬古九首 ..... 一〇九

雜詩十二首 ..... 一一五

詠貧士七首 ..... 一二三

詠二疏 ..... 一二六

詠三良 ..... 二〇

詠荆軻 ..... 二一

讀山海經十三首 ..... 二二

擬挽歌辭三首 ..... 二三

聯句 ..... 二四

## 卷之五

### 賦辭

感士不遇賦并序 ..... 二五

閑情賦并序 ..... 二六

歸去來兮辭并序 ..... 二七

## 卷之六

### 記傳贊述

桃花源記并詩 ..... 二八

晉故征西大將軍長史孟府君傳并贊 ..... 二九

五柳先生傳并贊 ..... 三〇

扇上畫贊附尚長禽慶贊 ..... 三一

讀史述九章

一七九

卷之七

疏祭文

與子儼等疏

一八七

祭程氏妹文

一九一

祭從弟敬遠文

一九三

自祭文

一九六

附錄一

關於陶淵明

二〇一

附錄二

陶淵明事迹詩文繫年

二六一

跋

二九一

## 例 言

一、梁蕭統所編《陶集》，合序、目、誄、傳而爲八卷，詩文實只七卷，是最早最可靠的本子。北齊陽休之加進了《五孝傳》、《四八目》（《聖賢羣輔錄》），足成十卷。《陶集》羼進僞作自此始。按《五孝傳》、《四八目》所引《尚書》，自相矛盾，決不出於一手，當必依託之文。（《四庫全書總目提要》）又集中《與子儼等疏》稱子夏爲孔子四友，而此錄四友乃爲顏回、子貢、子路、子張，集中稱『商山四皓』，率舉黃公和綺里季夏爲代表（《飲酒》詩云：『咄咄俗中愚，且當從黃綺。』《桃花源詩》云：『黃綺之商山，伊人亦云逝。』），而此錄四皓，乃斷綺里季與夏黃公爲名，並於夏黃公下注云『姓崔，名廓，字少通，齊人。隱居修道，號夏黃公。見崔氏譜』。四友、四皓均與《陶集》大相徑庭，所以宋人定《八儒》、《三墨》二條爲『後人妄加』（宋庠語）是對的。今將《五孝傳》、《四八目》、《八儒》、《二墨》等，悉從刪除。依照魯銓刻蘇寫大字本次序，仍編詩文七卷，並於卷首列入蕭序及目，庶存舊集原貌。序、目而外，顏延之《陶徵士誄》，蕭統《陶淵明傳》等，不再附。

二、《陶集》竄入他人之詩，如《歸園田居》第六首『種苗在東皋』篇，是梁江淹《雜體》詩三十首之一。《問來使》詩乃宋蘇子美詩（參明郎瑛《七修類稿》）。《四時》詩『春水滿四澤』四句，乃晉顧凱之《神情詩》（參宋湯漢注《陶靖節先生詩》三）。凡此均一概刪之。

三、世傳《陶集》有十幾種，其中最富于校勘價值的，有曾集刻本、魯銓刻蘇寫大字本（簡稱蘇寫本）、焦

竑刻本、莫友芝刻本、黃藝錫刻東坡先生和陶淵明詩本（簡稱和陶本）等五個刻本，而李公煥《箋注陶淵明集》（簡稱李本）是給全書作注的最早的本子，所以本書校勘，即以李本為底本，以曾集等五個刻本為校本，細心加以校對。間或參照湯漢注本、何校宣和本、吳瞻泰彙注本，錄出異文。其他圖書類書等所引文字，也一一進行比勘。全書異文子注相應增補，以便訂正訛誤，保存作者原文。保存原文，自應以本集刻本之字為主，然如各刻本為誤而他書所引為是者，即以他書所引為正文，並不一律屈從本集。例如《五月旦作和戴主簿》「神萍寫時雨」句，本集作「神淵」，或作「萍光」，本書從《歲華紀麗》作「神萍」，而將本集正文降為子注。再如各異文義皆可通而難于定正者，則視何者為當時習語，何者則否，然後定其為正文或為子注異文。例如《與殷晉安別》「游好非少長」句，「少」字各本皆作「久」，唯曾本云「一作少」。按「少長」為晉時習語，故本書以「少」字為正文，以「久長」為子注異文。至于某句某字顯有訛誤而無從校正者，則或在本文內指出某當作某，或在注文內解釋疏通。

四、注釋引用舊注，一依丁福保《陶淵明詩箋注》之例，對湯漢《陶靖節先生詩》，李公煥《箋注陶淵明集》，吳瞻泰《陶詩彙注》，陶澍《靖節先生集》，古直《陶靖節詩箋》等各家注，分別省作湯注、李注、吳注、陶注、古注，而於何孟春注則省曰何注，於黃文煥《陶詩析義》則直書黃名，於程穆衡《陶詩程傳》則只作程傳。以此廣事採擇，用彰本義。然引用舊注，意在吸收其精華，故凡不够確切全面的，則進行修訂或補充。例如《癸卯歲十二月作與從弟敬遠》詩：「傾耳無希聲」，在目皓已潔。王念孫認為「無希聲」當作「希無聲」，並引《老子》來證明。本書採用王說，同時又據顏延之詩及《莊子》，說明可不改字，「無希聲」更合乎當時修辭習慣。又為了通俗易懂，本書注文盡量應用現代漢語。

# 陶淵明集序

梁昭明太子蕭統撰

夫自衒自媒者，士女之醜行；不忮不求者，明達之用心。是以聖人韜光，賢人遁世。其故何也？含德之至，莫踰於道；親己之切，無重於身。故道存而身安，道亡而身害。處百齡之內，居一世之中，倏忽比之白駒，寄寓謂之逆旅，宜乎與大塊而榮枯，隨中和而任放，豈能戚戚勞於憂畏，汲汲役於人間。

齊謳趙女之娛，八珍九鼎之食，結駟連鱠之遊，侈袂執圭之貴，樂則樂矣，憂亦隨之。何倚伏之難量，亦慶弔之相及！智者賢人居之，甚履薄冰；愚夫貪士競之，若泄尾閭。玉之在山，以見珍而招破；蘭之生谷，雖無人而猶芳。故莊周垂釣於濠，伯成躬耕於野，或貨海東之藥草，或紡江南之落毛。譬彼鴛雛，豈競鳶鴟之肉；猶斯雜縣，寧勞文仲之牲！

至如子常、甯喜之倫，蘇秦、衛鞅之匹，死之而不疑，甘之而不悔。主父偃言：『生不五鼎食，死卽五鼎烹。』卒如其言，豈不痛哉！又有楚子觀周，受折於孫滿；霍侯驂乘，禍起於負芒。饕餮之徒，其流甚衆。

唐堯四海之主，而有汾陽之心；子晉天下之儲，而有洛濱之志。輕之若脫屣，視之若鴻毛，而況於他乎！是以至人達士，因以晦跡。或懷釐而謁帝，或被褐而負薪，鼓楫清潭，棄機漢曲。情不在於衆事，寄衆事以忘情者也。

有疑陶淵明詩篇篇有酒。吾觀其意不在酒，亦寄酒爲跡焉。其文章不羣，詞采精拔，跌宕昭彰，獨超衆類，抑揚爽朗，莫之與京。橫素波而傍流，千青雲而直上。語時事則指而可想，論懷抱則曠而且真。加以貞志不休，安道苦節，不以躬耕爲耻，不以無財爲病，自非大賢篤志，與道污隆，孰能如此乎！

余愛嗜其文，不能釋手，尚想其德，恨不同時。故更加搜求，粗爲區目。白璧微瑕者，惟在《閑情》一賦，揚雄所謂勸百而諷一者，卒無諷諫，何必搖其筆端？惜哉！無是可也！並粗點定其傳，編之於錄。

嘗謂有能讀淵明之文者，馳競之情遣，鄙吝之意祛，貪夫可以廉，懦夫可以立，豈止仁義可蹈，亦乃爵祿可辭！不勞復傍游太華，遠求柱史，此亦有助於風教爾。